



**Thứ Năm, ngày 11 tháng 4 năm 2019**  
**TỜ CHƯƠNG TRÌNH BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**Dạng Nào: TỜ CHƯƠNG TRÌNH BUỔI HỌP BÌNH THƯỜNG**

**Thời Gian: 5:30 p.m.**

**Số: Bình Thường #13 - 18/19**

**Địa Điểm: HỌC KHU ALUM ROCK UNION ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT, 2930 Gay Avenue, San Jose, CA 95127; Phòng của Ban Hội Đồng Quản Trị (Board Room).**

**Để tuân theo với Đạo Luật Cho Người Hoa Kỳ Có Tật, nếu quý vị cần sự giúp đỡ đặc biệt để tham gia vào buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị, xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng của Giám Đốc Học Khu ở số (408) 928-6822. Hãy thông báo 72 tiếng trước buổi họp để Học Khu có đủ thời gian sắp xếp.**

**1. BUỔI HỌP CÔNG KHAI – BẮT ĐẦU BUỔI HỌP VÀ ĐIỂM DANH**

---

1.01 BẮT ĐẦU BUỔI HỌP / ĐIỂM DANH / ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH VỚI HOA KỲ – CHỦ TỊCH BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ LINDA CHAVEZ.

1.02 CÔNG BỐ VÀ NHẬN XÉT CỦA CÔNG CHÚNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI (Luật Chính Phủ Đoạn 54957.7).

1.03 KẾT THÚC BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI: Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ kết thúc Buổi Họp Không Công Khai vào khoảng 5:35 p.m. Buổi Họp Công Khai sẽ bắt đầu một tiếng sau khi Buổi Họp Không Công Khai kết thúc.

**2. BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI**

---

2.01 THẢO LUẬN/BIỆN PHÁP: BỔ NHIỆM NHÂN VIÊN CÔNG CỘNG/MUỐN NHÂN VIÊN CÔNG CỘNG ( Luật Chính Phủ Đoạn 54957): Chức Vụ: (1) Hiệu Trưởng; và (2) Giám Đốc Tạm Thời, Dịch Vụ Dinh Dưỡng cho Trẻ Em.

2.02 THÔNG TIN /THẢO LUẬN: ĐÀM PHÁN VỚI NHỮNG NGƯỜI THƯƠNG LƯỢNG CỦA NGHIỆP ĐOÀN, CƠ QUAN NGHIỆP ĐOÀN CHO NHÂN VIÊN: AREA (Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock); Những Người Thương Lượng Của Học Khu: (1) Hilaria Bauer, Ph.D., Giám Đốc Học Khu; và (2) Jess Serna, Phó Giám Đốc Học Khu Tạm Thời, Nhân Sự.

2.03 ĐÀM PHÁN VỚI NHỮNG NGƯỜI THƯƠNG LƯỢNG CỦA NGHIỆP ĐOÀN, CƠ QUAN NGHIỆP ĐOÀN CHO NHÂN VIÊN: CSEA (Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California); Những Người Thương Lượng Của Học Khu: (1) Hilaria Bauer, Ph.D., Giám Đốc Học Khu; và (2) Jess Serna, Phó Giám Đốc Học Khu Tạm Thời, Nhân Sự.

2.04 ĐÀM PHÁN VỚI NHỮNG NGƯỜI THƯƠNG LƯỢNG CỦA NGHIỆP ĐOÀN, CƠ QUAN NGHIỆP ĐOÀN CHO NHÂN VIÊN: NGHIỆP ĐOÀN TEAMSTER; Những Người Thương Lượng Của Học Khu: (1) Hilaria Bauer, Ph.D., Giám Đốc Học Khu; và (2) Jess Serna, Phó Giám Đốc Học Khu Tạm Thời, Nhân Sự.

**3. BUỔI HỌP CÔNG KHAI BẮT ĐẦU – PHÒNG HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

---

3.01 BẮT ĐẦU BUỔI HỌP / ĐIỂM DANH / CHỦ TỊCH LINDA CHAVEZ.

3.02 BÁO CÁO VỀ BIỆN PHÁP TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI.

3.03 THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH. Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có: nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

#### **4. NHỮNG AI MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN CỦA MÌNH VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

---

4.01 “XIN PHÉP ĐỀ ĐƯỢC PHÁT BIỂU Ý KIẾN VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ” được đưa cho những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào ở trong quyền hạn của Ban Hội Đồng Quản Trị và không có trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Những ai muốn phát biểu ý kiến phải lên bục để phát biểu. Mỗi người có đúng ba phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ đưa cho nhân viên bất cứ yêu cầu bằng văn bản nào được đưa cho họ vào thời điểm này. Các văn bản có thể được đề cập tới trong một buổi họp trong tương lai.

#### **5. NHẬN XÉT VÀ TRUYỀN THÔNG**

---

5.01 Nghiệp Đoàn Teamsters.

5.02 Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California (CSEA).

5.03 Hiệp Hội Quản Trị Viên của Alum Rock (ARAA).

5.04 Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock (AREA).

5.05 Giám Đốc Học Khu.

5.06 Ban Hội Đồng Quản Trị/Truyền Thông/Nhận Xét.

#### **6. BUỔI ĐIỀU TRẦN TRƯỚC CÔNG CHÚNG**

---

6.01 BUỔI ĐIỀU TRẦN TRƯỚC CÔNG CHÚNG: Energy Services hợp đồng với ENGIE Services U.S., Inc.

#### **7. THUYẾT TRÌNH ĐẶC BIỆT**

---

7.01 THUYẾT TRÌNH ĐẶC BIỆT: Thi Đánh Vắn của Quận Hạt Santa Clara County - Tuyên Dương Học Sinh.

#### **8. DỊCH VỤ GIẢNG DẠY**

---

8.01 THÔNG TIN / THUYẾT TRÌNH: Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương (LCAP) - Những Tìm Kiếm Lúc Ban Đầu.

#### **9. HỢP ĐỒNG TRÊN \$100,000**

---

9.01 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Hợp Đồng cho JoseValdes Math Foundation sẽ phục vụ cho 140 học sinh đang học lớp 5 và lớp 6, Tiểu Bang & Liên Bang, \$103,600.00.

9.02 BIỆN PHÁP: Chuẩn thuận Hợp Đồng cho Springboard Collaborative sẽ phục vụ cho 420 học sinh đang học Lớp Mẫu Giáo đến Lớp 2, Ban Học Tập, \$220,500.00.

#### **10. VIỆC LÀM CỦA GIÁM ĐỐC HỌC KHU VÀ VIỆC LÀM CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

---

10.01 THẢO LUẬN/BIỆN PHÁP: 2019 Bầu Cử Lại cho CSBA’s Delegate Assembly. Có hai người có cùng số phiếu cho cuộc bầu cử của Delegate Assembly cho Khu 20 cho nên phải có cuộc bỏ phiếu lại. Phiếu bỏ lại phải được gửi đi trước ngày 30 tháng 4 năm 2019 hay đúng ngày 30 tháng 4 năm 2019 và tem phải được đóng mộc.

10.02 THẢO LUẬN: Ban Hội Đồng Quản Trị đang thảo luận về tầm nhìn, nhiệm vụ, và cách thức để đạt được mục tiêu của Học Khu..

10.03 THẢO LUẬN/BIỆN PHÁP: Ban Hội Đồng Quản Trị thảo luận để xem xét, và xem có nên chọn The Arbinger Institute, LLC. là nhóm điều khiển các buổi họp được gọi là Board Study Session, \$14,888.

10.04 THẢO LUẬN/BIỆN PHÁP: RFP LEGAL SERVICES. Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ thảo luận và chọn cách để chọn RFP Legal Services.

## **11. TRÁI PHIẾU**

---

11.01 BIỆN PHÁP: Chuẩn thuận 2017/2018 Chấp Hành Hằng Năm và Kiểm Soát Tài Chính cho Trái Phiếu được gọi là General Obligation Bond của Điều Luật J và Điều Luật I.

## **12. VIỆC LÀM**

---

12.01 THÔNG TIN/CẬP NHẬT: Quyết Định Số 20-18/19 Cập nhật Hợp Đồng giữa Ban Hội Đồng Quản Trị của Học Khu Alum Rock và Giám Đốc Học Khu của Các Trường Trong Quận Hạt Santa Clara về sửa đổi để hợp lệ với Ngân Sách đối với Kế Hoạch Kiểm Soát Trách Nhiệm của Địa Phương (Luật Giáo Dục 42127 và 52070).

12.02 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Quyết Định Số 39-18/19 Hợp Đồng giữa Energy Services với ENGIE Services U.S., Inc.

12.03 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Quyết Định Số 40-18/19 Sửa Đổi Lần Thứ Ba về Hợp Đồng được cho Thuê với Santa Clara County Office of Education (SCCOE) – Làm thêm chỗ đậu xe ở Trường Tiểu Học San Antonio.

12.04 THÔNG TIN/ CẬP NHẬT: (Các Chương Trình Về Hưu Cho Nhân Viên) “Supplemental Employee Retirement Plan (SERP).

12.05 BIỆN PHÁP: Thông qua Chương Trình Policy First Reading, BP5030-“Học Sinh Giữ Gìn Sức Khỏe” (Student Wellness).

## **13. NHÂN SỰ**

---

13.01 THÔNG TIN: THÔNG TIN Liên Quan Đến Việc Từ Chức.

13.02 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Quyết Định Số 32-18/19 Giảm Nhân Viên Thuộc Dạng Classified Employee và Sa Thái Nhân Viên Thuộc Dạng Classified Employee.

13.03 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Quyết Định Số 41-18/19 Giảm Số Giờ Làm Việc của Nhân Viên Thuộc Dạng Classified Employee.

## **14. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN**

---

14.01 BIỆN PHÁP: Chuẩn thuận Biên Bản của buổi họp sau đây: ngày 14 tháng 3 năm 2019, Buổi Họp Bình Thường của Ban Hội Đồng Quản Trị.

14.02 BIỆN PHÁP: Chuẩn thuận Hợp Đồng cho Các Dịch Vụ Chuyên Nghiệp – Các Công Ty.

14.03 BIỆN PHÁP: Nhận tiền trợ cấp / Thông Báo Tiền Được Cho

14.04 BIỆN PHÁP: Nhận Tiền Ủng Hộ.

14.05 BIỆN PHÁP: Chuẩn thuận các sinh hoạt Gây Quỹ.

14.06 BIỆN PHÁP: Nhận quà từ nhà cung cấp & nhận tiền

14.07 BIỆN PHÁP: Báo Cáo Số Học Sinh Ghi Danh/Số Học Sinh Đi Học cho Tháng Thứ 7 (từ ngày 18 tháng 2 năm 2019 đến ngày 15 tháng 3 năm 2019).

14.08 BIỆN PHÁP: Chuẩn thuận/Chấp thuận Thông Báo Công Việc Làm và Thay Đổi Công Việc Làm / ngày 11 tháng 4 năm 2019 / Ban Nhân Sự.

14.09 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Quyết Định Số 34-18/19: Tháng dành cho Người Asian Pacific.

14.10 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Quyết Định Số 35-18/19: Tuần Lễ dành cho Cinco De Mayo.

14.11 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Quyết Định Số 36-18/19: Tuần Lễ dành cho Giáo Viên.

14.12 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Quyết Định Số 37-18/19: Kiểm Những Hàng Được Lợi Bỏ.

14.13 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Trách Nhiệm của Công Việc – Chức Vụ: Director II, Chương Trình Giáo Dục Đặc Biệt.

14.14 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Sửa Đổi Trách Nhiệm của Công Việc – Chức Vụ: Senior Executive Assistant – Superintendent.

14.15 BIỆN PHÁP: Chuẩn Thuận Bản Báo Cáo 3 tháng một lần về Thủ Tục Williams Khiếu Nại Đồng Nhất.

14.16 BIỆN PHÁP: Chuẩn thuận Khi Đi Ra Ngoài Tiểu Bang, VILS Cohort 6 Leader Summit, San Antonio, TX, ngày 20 tháng 5 đến ngày 22 tháng 5 năm 2019 cho Jason Sorich, Avatar Gill, Doug Kleinhenz, Anna Nguyen, Erin Amchan, Kelli Sorich & Rene Sanchez. Ước tính chi phí là \$1,000.

14.17 BIỆN PHÁP: Danh Sách Buổi Đi Chơi Xa Để Học Hỏi Được Nhà Trường Tài Trợ.

## **15. NHỮNG MỤC ĐƯỢC VIẾT CHO TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TRONG TƯƠNG LAI**

15.01 Người trong Ban Hội Đồng Quản Trị và/hay Người Trong Cộng Đồng muốn được viết mục trong tờ chương trình.

## **16. KẾT THÚC**

16.01 Chủ Tịch kết thúc buổi họp.